



# PAPER SHREDDER

## QCC4/QCC5

- Aktenvernichter • Destructeur • Papiervernietiger
- Destruutor de papel • Destruidora de papel • Distruggi documenti dotato di cestino
- Makuleringsmaskin • Paperintuhooja • Καταστροφέας εγγράφων
- Шредер за хартия с кош • Iratmegsemmisítők papírtárolóval • Skartovací stroj s odpadním košem
- Skartovací stroj s odpadkovým košom • Uničevalec dokumentov s košem za papir

- 02 Instruction manual
- 03 Bedienungsanleitung
- 04 Mode d'emploi
- 05 Gebruiksaanwijzing
- 06 Manual de Instrucciones
- 07 Manual de instruções
- 08 Manuale d'istruzioni
- 09 Bruksanvisning
- 10 Käyttöohjeet
- 11 Οδηγίες χρήσης
- 12 Упътване за употреба
- 13 Használati útmutató
- 14 Návod k použití
- 15 Návod k použitiu



## SETUP

- 1 The shredder and waste basket housing come pre-assembled.
- 2 Slide the wastebasket fully into the wastebasket housing.
- 3 Plug the power cord into any Standard 220~240-volt AC outlet.
- 4 Press the Power button. The Power LED will light up.

## OPERATING THE SHREDDER

Ensure that the wastebasket is inserted correctly into the shredder. If the wastebasket is not inserted properly, the green Ready light will not light up and the shredder will not run when the power cord is connected. When the paper is inserted into the feed opening and the green Ready LED lights up, the shredding process will start automatically and stop when the paper has completed its travel through the feed opening.

The Power button and 2 function buttons are located on top of the shredder. Their purposes are:

- 1 When the FWD button is pressed, the shredding process will start. The forward shred cycle will last 2 seconds. This will allow the feed opening to be cleared in case excess paper is left in the shredder.
- 2 The REV button is used to assist in the removal of a paper jam, which reverses the shredding process prior to a completed forward cycle, thus clearing the cutters. The reverse cycle will last for 2 seconds. This should be enough time to remove any excess paper from the cutters and prevent any paper from the waste basket being fed back into the shredder cutters.
- 3 The Power Button is used to terminate the AC power to the shredder. It is recommended to turn the shredder off when the shredder is not being used for a prolonged period of time.

Note: The Power Button is green when ready and red when an overload occurs.

When switching from AUTO to REV, always stop in the OFF position to prevent possible damage to the motor.

## SHREDDER CAPACITY

The QCC4/QCC5 will shred up to 15/20 sheets of standard 80 g A4 paper. When shredding small material like envelopes, credit cards or receipts, insert them through the middle of the feed opening. Credit cards should be inserted one at a time.

When shredding CD's and DVD's, they should be inserted one at a time into the designated CD slot only.

## PAPER JAMS AND MOTOR OVERLOAD SITUATIONS

The shredder will either automatically reverse the paper out of the shredder throat or power may terminate automatically in case of the following abnormal situations:

- 1 Operating the shredder at the maximum 15/20-sheet capacity continuously for a prolonged period of time, e.g. More than 2 minutes without stopping.
- 2 Exceeding the shredding capacity, e.g. Inserting more than 15/20 sheets of standard 80 g A4 paper at one pass, or if the paper is not fed squarely into the feed opening.

Both abnormal operations may result in the activation of the automatic reversal of the paper or the thermal motor overload protection, which terminates the power to the shredder.

A minor paper jam may cause the paper to feed in the opposite direction and be ejected from the feed opening.

A major paper jam could cause the thermal motor overload protection to terminate the AC power to the motor and turn on the Overload light.

Never allow the shredder to remain in a jammed condition with the AC power turned on.

If this occurs you should:

In case of a minor paper jam.

The automatic paper reverse feature should eject the paper from the feed opening. Remove the un-shredded portion of paper from the top and clear any excess paper shreds from the feed opening. The Overload light should go out and normal shredding can resume.

In case of a major paper jam:

- 1 Turn off or unplug the power cord from the AC outlet and wait at least 40 minutes for the overload protection to reset.
- 2 Plug in the AC power cord and press the Power button. If paper was left inside the feed opening prior to the overload, grasp the excess paper from the top and pull it out as you press the REV button. Be careful not to place your fingers near the opening as this could result into serious harm.
- 3 You are now ready to resume normal shredding.

## CAUTIONS

- 1 Keep all loose articles of clothing, ties, jewelry, hair or other small items away from the feed opening to prevent injury.
- 2 Keep shredder turned OFF or unplugged when not in use for a prolonged period of time.
- 3 Remove all paper clips and staples from paper before shredding. The QCC4/QCC5 will cut staples, however this is not recommended.
- 4 Do not place hands or fingers into the shredder throat as this could result into serious injuries.
- 5 Continuous shredding of computer paper should not exceed 2 minutes. If continuous use is required at the maximum sheet capacity (15/20 sheets), it is recommended that shredding time should be 2 minutes on and 40 minutes off to allow a proper cooling of the motor.
- 6 Always turn off or unplug the shredder prior to moving, cleaning or emptying the wastebasket.
- 7 Empty the wastebasket frequently to avoid paper jams caused by shredding material being pulled back into the cutter assembly.
- 8 Never allow children to shred or play with paper shredders. Serious injury could occur!
- 9 Never spray canned air or any type of spray lubricant into the shredder while shredder is plugged in as this could result into serious injuries.
- 10 Never place any lubricants or cleaning solutions in the paper shredder as this could result into serious injuries.

## SPECIFICATIONS

Shred type: cross cut 4 x 25mm (QCC4), cross cut 4 x 44mm (QCC5).

Shredding capacity: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Feed opening: 220mm.

Weight: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## STARTVORBEREITUNG

- 1 Der Aktenvernichter und der Papierkorb sind vormontiert.
- 2 Schieben Sie den Papierkorb komplett in das Papierkorbgehäuse
- 3 Stecken Sie den Netzstecker in eine 220~240 Volt Steckdose.
- 4 Drücken Sie den Power Knopf und die Power Anzeige leuchtet.

## BEDIENUNG DES GERÄTES

Prüfen sie, ob der Papierkorb richtig im Gerät sitzt.

Sitzt der Papierkorb nicht richtig im Gerät, leuchtet das grüne

Bereitschaftslicht nicht auf und das Gerät arbeitet nicht.

Wenn Sie Papier in die Einlassöffnung geben und das grüne Licht leuchtet, wird der Zerkleinerungsprozess gestartet und stoppt automatisch, wenn das Papier komplett zerkleinert ist.

Der Power Knopf und zwei weitere Knöpfe befinden sich oben am Gerät.  
Ihre Funktionen sind:

- 1 Wenn Sie den FWD Knopf drücken, startet der Zerkleinerungsvorgang. Dieser dauert zwei Sekunden, dies erlaubt auch den Einlass von Papierresten zu säubern.
  - 2 Der REV Knopf wird bei Papierstau benutzt. Dabei läuft der Zerkleinerungsvorgang rückwärts und reinigt die Schneidewalze. Dieser Vorgang dauert 2 Sekunden. Während dieses Vorganges wird ebenso überschüssiges Papier entfernt.
  - 3 Der Power Knopf ist zum Ausschalten des Gerätes. Es wird empfohlen, das Gerät auszuschalten, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Achtung: der Power Knopf leuchtet grün für bereit und rot wenn überladen.
- Wenn Sie von der Auto Position in die REV Position wechseln, drücken Sie immer zuerst die OFF Position, um mögliche Schäden am Motor zu verhindern.

## KAPAZITÄT

Das Gerät verarbeitet bis zu 15/20 Blatt, 80 g Papier mit einer Einlassbreite bis zu 220 mm. Wenn Sie kleineres Material ( Briefumschläge, Kreditkarten etc.) zerkleinern möchten, führen Sie dieses bitte mittig ein. Kreditkarten nur einzeln zuführen.

Wenn Sie CD'S oder DVD'S vernichten wollen, bitte einzeln in den dafür bestimmten D Einwurfschlitz geben.

## PAPIERSTAU ODER MOTORÜBERLASTUNG

In folgenden Situationen wird das Gerät entweder das Papier wieder automatisch rückwärts laufen lassen, oder die Stromzufuhr wird automatisch unterbrechen.

- 1 Bei andauerndem Zerkleinern von mehr als 2 Minuten ohne Pause bei maximaler Kapazität von 15/20 Blatt.
- 2 Bei Überschreitung der maximalen Kapazität von mehr als 15/20 Blatt Papier á 80 g bei einem Arbeitsgang oder bei schiefem Einlegen des Papiers.

Beide nicht normale Vorgänge enden in der Aktivierung des Rückwärtslaufen oder der Abschaltung der Stromzufuhr bei Überlastung. Ein kleiner Papierstau bewirkt die Aktivierung des Rückwärtslaufen und das Papier wird wieder ausgeworfen.

Ein großer Papierstau kann eine Überlastung des Motors bewirken . Die Stromzufuhr wird unterbrochen und der Power Knopf leuchtet rot.

Lassen Sie das Gerät bei einem Papierstau nicht eingeschalten, ohne diesen zu beheben.

Bei einem kleinen Papierstau:

Der automatische Rückwärtslaufen wirft das Papier wieder aus. Nehmen Sie das nicht zerkleinerte Papier heraus und entfernen Sie die Einlassöffnung von Papierresten. Das rote Power Licht erlöscht und nun können Sie mit dem Zerkleinern fortfahren.

Bei einer großen Papierstau:

- 1 Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ca. 40 Minuten bis der Überlastungsschutz wieder aus ist.
- 2 Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und drücken Sie den Power Knopf. Wenn Papier im Gerät steckt, ziehen Sie es heraus während Sie den REV Knopf drücken. Vorsicht dass Sie mit den Fingern nicht zu nahe an die Einlassöffnung kommen, dies könnte zu ernsten Verletzungen führen.
- 3 Nun können Sie mit dem Zerkleinern fortfahren.

## ACHTUNG

- 1 Halten Sie lose Bekleidungsteile, Krawatten, Schmuck, Haare oder andere kleine Teile von der Einlassöffnung fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- 2 Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- 3 Entfernen Sie Büro- und Heftklammern vom Papier, bevor Sie das Gerät benutzen. Das Gerät schneidet zwar Heftklammern, aber es wird nicht empfohlen.
- 4 Greifen Sie nicht in die Einlassöffnung, dies kann zu Verletzungen führen.
- 5 Andauerndes Zerkleinern von Endlos Papier sollte nicht länger als 2 Minuten dauern. Bei andauerndem Zerkleinern bei maximaler Kapazität (15/20 Blätter) wird empfohlen, nach 2 Minuten eine Pause von 40 Minuten einzulegen, damit der Motor abkühlen kann.
- 6 Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- 7 Leeren Sie den Papierkorb regelmäßig aus, um Papierstau durch zerkleinertes Material zu verhindern.
- 8 Kinder dürfen nicht alleine mit dem Gerät arbeiten oder spielen. Verletzungsgefahr!
- 9 Sprühen Sie nie mit einem Luftdruck- oder einem anderem Spray in das Gerät während es angeschlossen ist. Dies kann zu ernsten Beschädigungen führen.
- 10 Geben Sie keine Schmiermittel oder Reiniger in das Gerät. Dies kann zu ernsten Schäden führen!

## AUSFÜHRUNGEN

Schneidewerk: Partikelschnitt 4 x 25mm (QCC4),

Partikelschnitt 4 x 44mm (QCC5).

Kapazität: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Einlassöffnung: 220mm.

Gewicht: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## MISE EN SERVICE

- 1 Le destructeur et le panier à déchets sont pré-assemblés.
- 2 Faites coulisser complètement le panier à déchets sur son support.
- 3 Brancher sur une prise 220~240 V
- 4 Appuyer sur le bouton POWER; Le voyant POWER s'allume

## UTILISATION DU DESTRUCTEUR

Assurez vous que le panier à déchets soit bien fixé au destructeur  
Si le panier à déchets n'est pas fixé correctement, la lumière verte READY ne s'allume pas et le destructeur ne peut fonctionner même si la prise de courant est bien branchée

Lorsque le papier est inséré dans la fente, le voyant vert READY s'allume.  
Le process de destruction se met en route et s'arrête lorsque le papier a traversé complètement la fente.

Le bouton POWER et les 2 autres boutons sont situés sur le couvercle du destructeur.

- 1 Lorsqu'on appuie sur le bouton FWD, la destruction commence. Le cycle "marche" dure 2 secondes. Il permet de dégager l'ouverture si l'excédent de papier fait obstruction
- 2 La position REV est utilisée dans le cas d'un bourrage papier et permet de nettoyer les lames. Le cycle de nettoyage qui dure 2 mn permet d'ôter l'excédent de papier des couteaux

Le bouton POWER doit être actionné pour couper l'alimentation électrique.  
Il est recommandé de débrancher le destructeur lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

PS: le bouton POWER est vert lorsque le destructeur est en marche et rouge lorsqu'il y a un dysfonctionnement

Lorsqu'on passe de la position AUTO à REV, toujours passer par la position OFF afin d'éviter d'abîmer le moteur

## CAPACITÉ DU DESTRUCTEUR

Le QCC4/QCC5 a une capacité de 15/20 feuilles sur une largeur de 220 mm. Pour détruire des petits documents (enveloppes, cartes de crédits ou reçus), les mettre au milieu du capot. Les cartes de crédit doivent être insérées l'une après l'autre. Pour détruire des CD ou DVD, ceux-ci doivent être insérés un à un dans la fente prévue à cet effet.

## BOURRAGE OU SURCHAUFFE DU MOTEUR

Le destructeur va rejeter le papier en dehors des lames ou va couper le courant dans les situations suivantes:

- 1 Utilisation sur une période de plus de 2 mn sans arrêt
- 2 Dépassement de la capacité de destruction, par ex. lorsqu'on insère plus de 15/20 feuilles en même temps ou si le papier n'est pas inséré correctement

Ces deux situations anormales provoquent la coupure automatique du courant pour protéger le moteur contre la surcharge thermique.

Un bourrage de papier mineur peut éjecter le papier à détruire de la fente. Un bourrage de papier important peut couper le courant. Le voyant OVERLOAD s'allume alors. Ne jamais laisser un bourrage lorsque la machine est alimentée en courant allumé.

Dans le cas d'un bourrage mineur:

La fonction marche arrière éjecte le papier de la fente du destructeur.  
Retirer le papier non détruit du couvercle du destructeur. Le voyant OVERLIGHT doit s'éteindre et vous pouvez reprendre la destruction.

Dans le cas d'un bourrage important:

- 1 Appuyer sur le bouton arrêt ou débrancher le cordon d'alimentation. Une sécurité coupe-courant se met en route pour 40 mn
- 2 Rebrancher le cordon d'alimentation et appuyer sur le bouton POWER; Si du papier a été laissé dans la fente avant le bourrage, le retirer manuellement tout en appuyant sur le bouton REV. Attention de ne pas mettre vos doigts près de l'ouverture sous peine de vous blesser
- 3 Vous pouvez maintenant débouter la destruction des documents

## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- 1 Ne pas mettre de vêtements large, cravates, bijoux, cheveux près du capot du destructeur.
- 2 Mettre sur position OFF ou débrancher l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé sur une longue période.
- 3 Enlever trombones ou agrafes du document à détruire avant toute destruction. Le QCC4/QCC5 détruit néanmoins les agrafes mais ce n'est pas très recommandé.
- 4 Ne pas mettre sa main ni ses doigts près de la tête de coupe afin d'éviter tout incident.
- 5 La destruction de papier informatique ne doit pas excéder 2 minutes. Si on utilise en continu le destructeur pendant 2 mn, il est recommandé de laisser reposer le moteur 40 minutes avant de reprendre la destruction.
- 6 Toujours éteindre ou débrancher le destructeur avant de déménager, nettoyer ou vider le destructeur.
- 7 Vider le panier fréquemment afin d'éviter tout bourrage.
- 8 Ne pas laisser les enfants à proximité du destructeur afin d'éviter tout risque d'accident.
- 9 Ne jamais vaporiser de l'air en bombe ou du lubrifiant à l'intérieur du destructeur lorsque le destructeur est branché afin d'éviter tout accident.
- 10 Ne jamais mettre ni lubrifiants ni spray de nettoyage à l'intérieur du destructeur afin d'éviter tout accident.

## SPÉCIFICATIONS

Type de coupe: coupe croisée 4 x 25mm (QCC4),  
coupe croisée 4 x 44mm (QCC5).

Capacité de coupe: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Ouverture: 220mm.

Poids: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## INGEBRUIKNAME

- 1 De papiervernietiger en de behuizing van de papiermand zijn vooraf in mekaar gestoken.
- 2 Schuif de papiermand volledig in de behuizing van de papiermand.
- 3 Steek de stekker in een 220~240 volt stopcontact.
- 4 Druk op de Power schakelaar. Het Power-lampje zal oplichten.

## BEDIENING VAN DE PAPIERVERNIETIGER

Vergewis u ervan dat de papiermand correct op de papiervernietiger gemonteerd is. Indien de papiermand niet correct gemonteerd is, zal het groene READY lampje niet oplichten en bijgevolg zal de papiervernietiger niet werken wanneer deze op het stopcontact wordt aangesloten.

Wanneer het papier in de invoerleuf gestoken wordt en het groene READY lampje oplicht, zal het vernietigingsproces automatisch starten en stoppen wanneer het papier volledig door de invoerleuf is gegaan.

De Power schakelaar en 2 functieschakelaars bevinden zich aan de bovenkant van de papiervernietiger.

Hun doel is:

- 1 Wanneer de FWD schakelaar is ingedrukt, zal het vernietigingsproces starten. De voorwaarde vernietigingscyclus duurt ongeveer 2 seconden. Hierdoor zal de invoerleuf vrij blijven van overtuig papier dat mogelijk in de papiervernietiger achterblijft.
- 2 De REV schakelaar wordt gebruikt bij het verwijderen van vastgelopen papier. Deze functie keert het vernietigingsproces om vooraleer de volledige cyclus is doorlopen, waardoor de snijbladen weer vrijkomen. De achterwaartse cyclus duurt ongeveer 2 seconden, voldoende om overtuig papier uit de snijbladen te verwijderen en zo te voorkomen dat papier uit de papiermand terug tussen de snijbladen terecht komt.
- 3 De Power schakelaar wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar de papiervernietiger te onderbreken. Het wordt aangeraden om de papiervernietiger uit te zetten wanneer deze voor lange tijd niet gebruikt wordt.

Nota: de Power schakelaar licht groen op wanneer de papiervernietiger klaar is voor gebruik en licht rood op wanneer zich een papierstoring voordoet.

Wanneer u van AUTO naar REV schakelt, dient u even te wachten bij de OFF positie om mogelijke schade aan de motor te voorkomen.

## CAPACITEIT

De QCC4/QCC5 kan tot 15/20 bladen standaard 80 g A4 papier vernietigen. Bij het vernietigen van klein materiaal, zoals enveloppes, kredietkaarten of ontvangstbewijzen, dient dit in het midden van de invoerleuf gestoken te worden. Kredietkaarten worden één per één ingevoerd.

Bij het vernietigen van CD's en DVD's dient u deze één per één in de daartoe bestemde invoerleuf te steken.

## PAPIERSTORINGEN EN OVERBELASTING VAN DE MOTOR

De papiervernietiger zal ofwel het papier automatisch achterwaarts uit de snijbladen verwijderen, ofwel de stroom automatisch onderbreken bij de volgende abnormale omstandigheden:

- 1 Bij het continu laten werken van de papiervernietiger op de maximale 15-bladen-capaciteit voor een langere duur, dus meer dan 2 minuten zonder stoppen.
- 2 Bij het overschrijden van de maximale capaciteit van 15/20 bladen standaard 80 g A4 papier in een beurt, of wanneer het papier niet recht in de invoerleuf wordt gestoken.

Deze beide abnormale situaties kunnen de 'automatische achterwaartse cyclus van het papier' of de 'bescherming tegen overbelasting van de motor' activeren, waardoor de stroomtoevoer naar de papiervernietiger wordt onderbroken.

Bij een kleine papierstoring komt het papier door een achterwaartse cyclus terug naar buiten via de invoerleuf.

Bij een grote papierstoring wordt de 'bescherming tegen overbelasting van de motor' geactiveerd waardoor de stroomtoevoer naar de motor wordt onderbroken en het Overload-lampje oplicht.

Laat de papiervernietiger nooit aan staan wanneer zich een papierstoring voordoet. Wanneer dit gebeurt dient u het volgende te doen:

Bij een kleine papierstoring:

Het papier komt door een automatische achterwaartse cyclus terug naar buiten via de invoerleuf. Verwijder het nog niet vernietigde papier en eventuele papiersnippers uit de invoerleuf. Het Overload-lampje zou moeten uitgaan en u bent klaar om op een normale wijze papier te vernietigen.

Bij een grote papierstoring:

- 1 Zet de Power schakelaar op OFF of trek de stekker uit het stopcontact en wacht minstens 40 minuten zodat de motorbescherming tegen overbelasting zich kan herstellen.
- 2 Steek de stekker terug in het stopcontact en druk op de Power schakelaar. Als er papier in de invoerleuf is achtergebleven vóór de overbelasting, trek dan het overtuigende papier aan de bovenkant van de papiervernietiger uit de snijbladen en druk tegelijkertijd op de REV schakelaar. Wees voorzichtig en plaats uw vingers nooit nabij de invoerleuf want dit kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- 3 U bent nu klaar om op normale wijze papier te vernietigen.

## VOORZORGSMATREGELEN

- 1 Hou losse kledingstukken, stropdassen, sieraden, lang haar en andere losse objecten verwijderd van de invoerleuf om verwondingen te voorkomen.
- 2 Zet de papiervernietiger op OFF of trek de stekker uit het stopcontact wanneer de papiervernietiger voor lange tijd niet gebruikt wordt.
- 3 Verwijder alle paperclips en nietjes vooraleer het papier te vernietigen. De QCC4/QCC5 zal nietjes vernietigen, hoewel dit niet wordt aangeraden.
- 4 Plaats geen handen of vingers in de invoerleuf want dit kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- 5 Het opeenvolgend vernietigen van computerpapier mag de duur van 2 minuten niet overschrijden. Wanneer een continu gebruik nodig is op een maximum capaciteit van 15/20 bladen papier, wordt het aangeraden om de papiervernietiger 2 minuten te laten werken en vervolgens 40 minuten te stoppen om de motor voldoende te laten afkoelen.
- 6 Schakel altijd de papiervernietiger uit of trek de stekker uit het stopcontact, vóór het verplaatsen, reinigen of leegmaken van de papiermand.
- 7 Het is belangrijk de papiermand regelmatig leeg te maken om papierstoringen te voorkomen die veroorzaakt worden doordat reeds vernietigd papier opnieuw in de snijbladen getrokken wordt.
- 8 Laat kinderen nooit de papiervernietiger bedienen of met een papiervernietiger spelen. Dit kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- 9 Spuit nooit geperste lucht of een andere substantie uit een sputbus in de papiervernietiger wanneer deze onder stroom staat. Dit kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- 10 Plaats nooit een schoonmakmiddel of smeermiddel in de papiervernietiger. Dit kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.

## SPECIFICATIES PAPIERVERNIETIGER

Type: cross cut 4 x 25mm (QCC4), cross cut 4 x 44mm (QCC5).

Capaciteit: 15 vellen of 1 CD (QCC4), 20 vellen of 1 CD (QCC5).

Invoerleuf: 220mm.

Gewicht: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## MONTAJE

- 1 La destrutora y al papelera vienen ya pre-armados.
- 2 Si la papelera está llena, vacíela previamente en un contenedor o bolsa.
- 3 Conecte el cable en cualquier enchufe estándar de 220~240-voltios AC.
- 4 Presione el botón de encendido. La luz Led se iluminará.

## USO DE LA DESTRUCTORA

Asegúrese de que la papelera está correctamente insertada en la destrutora. Si el gabinete no está colocado de forma correcta, la luz verde no se encenderá y la trituradora no funcionará aunque esté conectada. Cuando el papel ha sido introducido en la abertura y la luz verde se ha encendido, el proceso de trituración empieza de manera automática y la destrutora se para cuando termina la destrucción del papel. El botón de encendido y el de las otras 2 funciones (Marcha atrás y Arranque) se encuentran en la parte superior de la destrutora. Sus funciones son:

Cuando el botón de Arranque está presionado, empieza a destruir. El proceso de trituración dura 2 segundos. Este permite la apertura en caso de atasco.

El botón de marcha atrás sirve para ayudar al de arranque para eliminar los atascos, este cambia el proceso de trituración limpiando las cuchillas para acabar con el atasco. Este cambio dura 2 segundos. Este tiempo tiene que ser suficiente para sacar el exceso de papel de las cuchillas y prevenir que se atasque de nuevo.

El botón de encendido se usa para dar energía a la destrutora. Es recomendable apagarlo cuando la destrutora no se usa durante un tiempo.

Nota: el botón de encendido es de color verde cuando está preparada y rojo cuando se sobrecarga.

Cuando cambia el botón de AUTO a REV, siempre se para en la posición de APAGADO para evitar el daño del motor.

## CAPACIDAD DE LA DESTRUCTORA

La QCC4/QCC5 puede destruir hasta 15/20 hojas, acepta papel hasta de 220 mm de ancho. Cuando el material a destruir son sobres, tarjetas de crédito o recibos, insértelos en el centro de la abertura superior. Las tarjetas de crédito se deben introducir una a una.

Cuando introduzca CD o DVD, asegúrese de insertarlos de uno en uno en la entrada diseñada solo para CD.

En caso de atasco de papel o de sobrecarga:

La destrutora escupirá automáticamente el papel o se parará de manera automática en caso de las siguientes situaciones anormales:

- 1 Cuando se use la destrutora en su capacidad máxima de 15/20 hojas durante más de 2 minutos, sin parar.
- 2 Si se excede la capacidad de la destrutora, insertando más de 15/20 hojas juntas, o si el papel no es introducido por la abertura de la manera correcta.

Ambas situaciones anormales (atasto y sobrecarga) provocan la activación de la marcha atrás automática y del protector térmico anti-sobrecarga del motor apagando la destrutora.

Un atasco menor de papel provocará que el papel sea escupido de la abertura superior.

Un atasco más grande de papel puede provocar que el protector térmico del motor se sobrecargue y se encienda la luz de Sobrecarga.

Nunca permita que la destrutora permanezca enchufada en caso de atasco. Si eso ocurre usted debe:

En caso de pequeño atasco:

Automáticamente el papel será escupido por la abertura superior. Saque el papel no triturado de la abertura superior y límpie cualquier tipo de exceso de papel. La luz de sobrecarga se tendría que apagar y comenzar automáticamente su funcionamiento.

En caso de atasco mayor

- 1 Apague o desenchufe el aparato y espere 40 minutos para que la protección de sobrecarga se reanude.
- 2 Enchufe la destrutora y presione el botón de encendido. Si el papel ha sido introducido parcialmente antes de la sobrecarga, quite el exceso de papel de la abertura superior y tire de él hacia usted presionando el botón de Marcha atrás. Tenga cuidado de no poner sus dedos en la abertura o podría causarle serios daños.
- 3 Usted está preparado ya para volver a empezar con la trituración.

## PRECAUCIONES

- 1 Mantenga los artículos como ropa, corbatas, joyas, pelo y otros objetos alejados de la abertura superior para evitar daños.
- 2 Mantenga la destrutora en posición OFF o desconectada cuando no la vaya a usar durante una largo periodo.
- 3 Quite todos los clips y grapas antes de introducir el papel. Aunque la destrutora QCC4/QCC5 destruye grapas, no es recomendable.
- 4 No acerque las manos o los dedos en la abertura o en las cuchillas o podría recibir serios daños.
- 5 La trituración de papel no puede durar más de 2 minutos. Si necesita usarla durante más tiempo usando su máxima capacidad, 15/20 hojas, es recomendable usarla durante 2 minutos y luego dejarla descansar durante 40 minutos para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- 6 Apague siempre o desenchufe el aparato antes de moverla, limpiarla o vaciar la papelera.
- 7 Vacié la papelera frecuentemente para evitar atascos de papel debidos a la sobrecarga de la papelera.
- 8 Nunca permita a los niños el uso de esta destrutora.
- 9 Nunca use un espray o algún tipo de espray lubricante en la destrutora cuando la destrutora este enchufada o eso podría provocar serios daños.
- 10 Nunca use lubricantes o algún limpiador en la destrutora o eso podría provocarle serios daños.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de corte: cruzado 4 x 25mm (QCC4), cruzado 4 x 44mm (QCC5).

Capacidad de la destrutora: 15 sheets or 1 CD (QCC4),

20 sheets or 1 CD (QCC5)

Abertura superior: 220mm.

Peso: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## INSTALAÇÃO

- 1 A destruidora e o recipiente estão pré instalados
- 2 Deslize o cesto recipiente para se assegurar que esteja bem colocado e na posição correcta
- 3 Ligar o transformador à corrente eléctrica 220~240V AC
- 4 Pressione o botão "POWER". A luz irá acender.

## COMO UTILIZAR O APARELHO

Certifique-se de que o recipiente está bem colocado/encaixado na destruidora.

Caso o recipiente não esteja bem colocado, a luz verde não acenderá e a destruidora não funcionará mesmo estando ligada à corrente eléctrica. Assim que o papel é colocado na abertura a luz verde acenderá. O processo de destruição de documentos iniciará automaticamente e pára assim que o papel passa totalmente na abertura.

O botão "POWER" e os 2 botões de funções no parte de cima da destruidora têm as seguintes funções:

- 1 Quando o botão "FWD" é pressionado, a destruidora inicia o seu funcionamento. Antes disso a destruidora funciona durante 2 segundos para "limpar" eventuais restos de papel.
- 2 O botão "VER" é usado para ajudar a remover papel encravado. Este botão reverte o sentido da destruição de papel. Este ciclo dura 2 segundos. Estes 2 segundos deverão ser suficientes para remover excessos e restos de papel encravados na destruidora.
- 3 O botão "POWER" é usado para desligar a destruidora. É recomendado desligar o aparelho quando esteja inutilizado durante largos períodos de tempo.

**NOTA:** O botão "POWER" acenderá a verde em caso de estar pronto a destruir e acenderá a vermelho caso exista algum problema de sobrecarga. Sempre que utilize esta opção "REV", deve sempre para na opção OFF durante um segundo para evitar danos no motor do aparelho.

## CAPACIDADE DA DESTRUÍDORA

A destruidora QCC4/QCC5 destroi até 15/20 folhas de papel com largura até 220 mm. Para destruir objectos de largura inferior, como envelopes, cartões de crédito, etc... insira-os no meio da abertura da destruidora. Para destruir CD's e DVD's deve introduzir-los um de cada vez numa slot própria para o efeito devidamente assinalada como: CD SLOT ONLY.

## PAPEL ENCRAVADO E SOBRE AQUECIMENTO DO MOTOR

A destruidora inicia automaticamente o processo "REVERSE" ou para imediatamente para assegurar que não entra em sobre-aquecimento

- 1 A destruidora esteja em funcionamento mais de 2 minutos seguidos sem paragens.
- 2 Sempre que inserir mais do que 15/20 folhas na bandeja de destruição.

Ambas as situações resultam no desligar automático do aparelho para proteger o motor.

Um encravamento menor de papel pode originar que o motor entre em modo reverse e a folha seja ejectada para fora do aparelho novamente. Um encravamento maior pode originar uma paragem imediata do motor para o proteger de sobrecargas e sobre aquecimentos. A corrente eléctrica é automaticamente desligada e a luz de sobrecarga acende.

Nunca permita que a destruidora permaneça com papel encravado com a corrente eléctrica ligada. Se isto ocorrer você deve:

No caso de um encravamento menor:

O sistema automático de "paper feed" deverá funcionar automaticamente e as folhas serão devolvidas. Remova a parte de papel não destruída do topo do aparelho e limpe qualquer eventual excesso de papel encravado. A luz de sobrecarga deverá apagar e o aparelho deverá estar em condições de ser utilizado novamente.

No caso de um encravamento maior:

- 1 Desligue o aparelho da corrente eléctrica e aguarde pelo menos 40 minutos para que a sobrecarga desapareça.
- 2 Ligue a corrente eléctrica e pressione o botão "POWER". Caso ainda existam restos de papel encravados, retire-os e pressione o botão "REV". Tenha cuidado para não colocar os dedos na abertura da destruidora, pois pode provocar danos graves na pele e dedos.
- 3 Está agora pronto para utilizar o aparelho.

## PRECAUÇÕES

- 1 No que toca a roupas, gravatas, jóias, cabelos e outros pequenos objectos, mantenha-os bem afastados do aparelho para evitar danos e perdas materiais e lesões.
- 2 Mantenha o aparelho na posição "OFF" ou desligue-o da corrente eléctrica sempre que o mesmo esteja fora de uso durante longos períodos de tempo.
- 3 Remova clips e agrafes dos papeis antes de os destruir. A destruidora QCC4/QCC5 destroi agrafes, contudo, não é recomendável.
- 4 Não coloque os dedos ou as mãos na bandeja de entrada da destruidora, pois isto pode causar sérias lesões físicas.
- 5 O processo de destruição de papeis contínuos não deve ultrapassar os 2 minutos de forma a permitir o arrefecimento natural do motor.
- 6 Sempre que move o aparelho de lugar, sempre que o limpe e sempre que remova o cesto / recipiente de papeis para seu esvaziamento assegure-se de que desliga o aparelho da corrente eléctrica.
- 7 Esvazie o cesto / recipiente de papeis com regularidade para evitar atasco de papel.
- 8 Nunca permita que o aparelho seja utilizado por crianças. Graves lesões podem acontecer.
- 9 Nunca use spray de ar comprimido para efeitos de limpeza ou desobstrução do aparelho. Nunca use óleo lubrificante no motor do aparelho, pois ambas as situações podem resultar em danos irreversíveis no aparelho.
- 10 Nunca use soluções de limpeza na destruidora de documentos, pois isso pode resultar em danos irreversíveis no aparelho.

## ESPECIFICAÇÕES

Tipo de destruidora: corte cruzado 4 x 25mm (QCC4),

corte cruzado t 4 x 44mm (QCC5).

Capacidade da destruidora: 15 sheets or 1 CD (QCC4),

20 sheets or 1 CD (QCC5)

Abertura da bandeja de acesso: 220mm.

Peso: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## INSTALLAZIONE

- 1 Il distruggi documenti e il contenitore del cestino vengono forniti preassemblati.
- 2 Far scorrere il cestino completamente nel suo contenitore.
- 3 Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa standard da 220~240 Volt AC.
- 4 Premere l'interruttore. Il LED Power (alimentazione) dovrebbe ora accendersi.

## FUNZIONAMENTO DEL DISTRUGGI DOCUMENTI

Assicurarsi che il cestino sia inserito correttamente nell'apparecchio. Se il cestino non è inserito correttamente, il LED verde Ready non si accende e l'apparecchio non funziona anche a cavo di alimentazione collegato.

Non appena si introduce la carta nell'imboccatura e il LED verde Ready si accende il processo viene avviato automaticamente, arrestandosi poi quando è terminato il passaggio della carta attraverso l'apparecchio. L'interruttore e i 2 pulsanti per le funzioni sono posizionati sul lato superiore del distruggi documenti e hanno le funzioni di seguito descritte.

- 1 A pulsante FWD premuto il processo di taglio viene avviato. Il ciclo di avanzamento del taglio dura 2 secondi. Questo tempo permette di liberare l'imboccatura nel caso rimanga nell'apparecchio carta in eccesso.
- 2 Il pulsante REV inverte la direzione di trascinamento della carta prima che termini il ciclo di avanzamento per agevolarne la rimozione in caso di inceppamenti e permettere di liberare le lame. Il ciclo invertito del taglio dura 2 secondi. Questo lasso di tempo dovrebbe essere sufficiente per rimuovere dalle lame la carta in eccesso e per evitare che la carta del cestino ritorni nel gruppo di taglio.
- 3 L'interruttore serve per interrompere l'alimentazione AC del distruggi documenti. Si consiglia di spegnere il distruggi documenti quando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

Nota: l'interruttore è verde quando è pronto e rosso in caso di sovraccarico. Quando si passa da AUTO a REV, fermarsi sempre nella posizione OFF per prevenire possibili danni al motore.

## CAPACITÀ DEL DISTRUGGI DOCUMENTI

Il QCC4/QCC5 può tagliare 15/20 fogli di carta da 80 g/m<sup>2</sup> e accetta fogli di larghezza fino a 220 mm. Per il taglio di materiale di piccole dimensioni come buste, carte di credito o ricevute, inserirlo al centro dell'imboccatura. Inserire le carte di credito una alla volta.

Per distruggere CD e DVD, è necessario inserirli uno alla volta nell'apposito slot.

## SITUAZIONI DI INCEPPAMENTO DELLA CARTA O SOVRACCARICO DEL MOTORE

Nel caso in cui si verifichino le due situazioni irregolari di seguito riportate il distruggi documenti potrebbe invertire automaticamente la direzione di trascinamento della carta ed espellerla dal lato d'introduzione.

- 1 Funzionamento continuativo del distruggi documenti alla capacità massima di 15/20 fogli per un periodo di tempo prolungato, per es. oltre 2 minuti senza arresto.
- 2 Superamento della capacità massima, per es. introduzione contemporanea di oltre 15/20 fogli da 80 g/m<sup>2</sup> o inserimento della carta non direttamente nell'imboccatura.

Entrambi i funzionamenti irregolari possono comportare l'intervento del circuito limitatore di corrente o della protezione dal surriscaldamento che interrompe l'alimentazione.

Un inceppamento di entità ridotta può provocare l'inversione della

direzione di trascinamento della carta che viene espulsa dall'imboccatura. Un inceppamento di entità maggiore può provocare l'intervento della protezione dal surriscaldamento del motore che interrompe l'alimentazione e accende la spia di sovraccarico. Evitare che il distruggi documenti rimanga in una condizione d'inceppamento mentre è acceso. Se ciò accade seguire le seguenti istruzioni.

In caso di inceppamento della carta di entità ridotta:

La funzione di inversione della direzione di trascinamento della carta la espelle dall'imboccatura. Rimuovere la parte non tagliata di carta dalla parte superiore e togliere ogni striscia di carta in eccesso dall'imboccatura. La luce di sovraccarico si dovrebbe spegnere. L'apparecchio può ripartire.

In caso di inceppamento della carta di entità maggiore:

- 1 Spegnere il distruggi documenti o staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa e attendere almeno 40 minuti il reset della protezione dal surriscaldamento.
- 2 Inserire la spina del cavo di alimentazione e premere l'interruttore. Se prima del sovraccarico era rimasta della carta all'interno dell'apparecchio, afferrarla dalla parte superiore e tirarla fuori premendo il pulsante REV. Per evitare gravi ferite fare attenzione a non porre le dita vicino all'imboccatura.
- 3 Ora l'apparecchio è pronto per riprendere il funzionamento.

## AVVERTENZE

- 1 Per evitare ferite tenere capi di vestiario, cravatte, gioielli, capelli e altri piccoli oggetti lontano dall'imboccatura.
- 2 Quando il distruggi documenti non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato tenerlo spento o estrarre la spina.
- 3 Prima di introdurre la carta rimuovere tutti i fermagli e le graffette. Il QCC4/QCC5 è in grado di tagliare le graffette, ma non è consigliabile farlo.
- 4 Per evitare gravi ferite non porre mai mani o dita nell'imboccatura.
- 5 Il taglio di carta da computer continua non dovrebbe protrarsi per oltre 2 minuti. Se l'uso continuativo avviene con lo spessore massimo di 15/20 fogli, al tempo massimo di 2 minuti dovrebbero seguire 40 minuti nei quali il dispositivo è spento per permettere al motore di raffreddarsi.
- 6 Prima di spostare o di pulire il distruggi documenti di pulire o di svuotare il cestino spegnere sempre l'apparecchio ed eventualmente estrarre la spina.
- 7 Svuotare frequentemente il cestino per evitare che la carta, respinta nel gruppo di taglio dal materiale di scarto, si inceppi.
- 8 Per evitare gravi incidenti non permettere mai ai bambini di distruggere materiale o giocare con il distruggi documenti!
- 9 Per evitare gravi ferite, staccare sempre la spina prima di spruzzare aria compressa o qualsiasi tipo di lubrificante a spruzzo nell'apparecchio.
- 10 Per evitare gravi ferite non mettere mai soluzioni lubrificanti o detergenti nel distruggi documenti.

## SPECIFICHE

Tipo di taglio: taglio incrociato 4 x 25mm (QCC4), taglio incrociato 4 x 44mm (QCC5).

Capacità del distruggi documenti: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5)

Imboccatura: 220mm.

Peso: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## OPPSETTING

- 1 Makuleringsmaskinen og avfallsbeholderen leveres ferdig montert.
- 2 Sett inn avfallskurven i avfallsbeholderen. Påse at den er satt helt inn.
- 3 Sett i kontakten i standard 220~240V uttag.
- 4 Trykk på Power-bryteren. Lysindikatorlampen for at maskinen er på lyser.

## BRUKSANVISNING FOR MAKULERINGSMASKINEN

Sørg for at avfallskurven er satt inn korrekt i maskinen.

Hvis avfallskurven ikke er satt inn på riktig måte vil det grønne lyset for Ready ikke lyse og maskinen vil ikke virke når kontakten er tilkoblet.

Når papiret settes inn i innmatingsåpningen, og lysindikatorlampen lyser grønt, starter makuleringen automatisk og stopper når papiret er ferdig makulert.

På-knappen og 2 funksjonsknapper er plassert på toppen av maskinen.

Formålet for disse 2 er:

- 1 Når FWD knappen er trykket inn starter makuleringens prosessen. Maskinen bruker de 2 første sekundene på å kjøre gjennom restpapir hvis det sitter igjen noen rester etter siste makulering.
  - 2 Knappen REV skal brukes for å avhjelpe med å få ut papir som har satt seg fast i åpningen før ny makulering kan starte. Reverseringen tar kun 2 sekunder som skal være tilstrekkelig tid før å få ut papir-rester av åpningen.
  - 3 På-knappen benyttes for å bryte strømtilførselen til maskinen. Det anbefales å skru av maskinen helt når den ikke er i bruk over tid. Merk: På-knappen lyser grønt når makuleringen er ferdig og rødt hvis man mister for mye papir i åpningen.
- Når man skal sette bryteren fra AUTO til REV, stopp alltid bryteren i OFF posisjon for å unngå skade av motoren.

## KAPASITET FOR MAKULERING

QCC4/QCC5 makulerer inntil 15/20 ark A4 80gram bredde 220mm. Når man makulerer mindre materiale, som konvolutter, kredittkort eller kvitteringer, sett dem inn midt i innmatingsåpningen. Hva gjelder kredittkort, makuler ett og ett av gangen.

Når man makulerer CD og DVD må en og en settes inn i den spesielle åpningen for CD.

## PAPIR-KAOS OG FOR MYE INNMATING AV PAPIR

Maskinen vil enten automatisk reversere papiret ut av åpningen eller den skrur seg av automatisk hvis følgende unormale situasjoner oppstår:

- 1 Hvis man makulererer med maks kapasitet 15/20 ark i en lengre periode enn den anbefalte som er 2 minutter.
- 2 Overbelastning av maks kapasitet, ved å prøve å makulere mer enn 15/20 ark av gangen, eller hvis papiret settes inn skjevt i innmatingsåpningen.

Både unormal bruk og for mye innmating av papir kan medføre at strømmen til maskinen brytes.

En mindre overmating av papir kan medføre at maskinen ikke vil ta inn papiret i innmatingsåpningen.

For mye innmating av papir kan medføre at funksjonen for over-mating av papir stopper og at lyset for overmating kommer på.

Forlat aldri maskinen med strømtilførselen på hvis det har oppstått papir-kaos i innmatingsåpningen.

Hvis det oppstår en mindre overmating av papir:

Funksjonen for automatisk papir reversering skal avvise papirbunken fra innmatingsåpningen. Fjern papiret som ikke er makulert fra innmatingsåpningen og fjern overskytende papir fra åpningen. Lyset for overbelasting skal slukke og normal makulering kan starte.

Hvis større mengde med papir-kaos

- 1 Skru av strømmen eller ta ut kontakten og vent i minst 40 minutter før funksjonen med overbelastning igjen skal starte.
- 2 Sett i kontakten og trykk på Power-knappen. Hvis papir sitter igjen i åpningen før overbelastningen, ta tak i papiret og dra det ut samtidig som du trykker på REV-knappen. NB: Pass på å ikke plassere fingre i nærheten av åpningen da det kan medføre personskade. Du kan nå fortsette normal makulering.

## ADVARSEL

- 1 Sørg for at klestøy, slips, smykker, hår og andre små ting ikke holdes nær innmatingsåpningen for å unngå skade.
- 2 Sett bryteren i posisjon OFF når maskinen ikke er i bruk over en periode.
- 3 Ta av/ut alle binders og heftestifte fra papiret før makulering. QCC4/QCC5 kan kutte heftestift, men dette anbefales ikke fra fabrikanten.
- 4 Ikke plasser hender eller fingre i innmatingsåpningen da dette kan medføre alvorlig personskade.
- 5 Kontinuerlig makulering av data listepapir bør ikke vare mer enn 2 minutter. Hvis kontinuerlig bruk er nødvendig med maksimum kapasitet (15/20 ark) anbefales det å makulere i 2 minutter og så la maskinen hvile 40 minutter for at motoren skal kunne avkjøles ved intensiv bruk.
- 6 Husk alltid å slå av maskinen før den flyttes, rengjøres eller ved tømming av avfallsbeholderen.
- 7 Tøm avfallskurven regelmessig for å unngå papir-kaos.
- 8 Tillat aldri barn å bruke denne maskinen eller leke med den. Alvorlig skade kan skje!
- 9 Spray aldri trykkluft på boks eller annen rensespray inn i maskinen når maskinen er påslått da dette kan medføre alvorlig skade.
- 10 Bruk aldri smøremidler eller rengjøringsmidler i maskinen da dette kan medføre alvorlig skade.

## SPESIFIKASJONER

Makuleringsmåte: krysskutt 4 x 25mm (QCC4), krysskutt 4 x 44mm (QCC5).

Makuleringskapasitet: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5)

Innmatingsåpning: 220mm.

Vekt: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## ASENNUS

- 1 Tuhooja ja paperikorikotelot ovat esienhetissä.
- 2 Aseta paperikori koteloonsa.
- 3 Liitä laite verkkovirtaan (220~240V AC).
- 4 Paina Power-kytkintä. Power valo sytyy.

## TUHOOJAN KÄYTÖTÖ

Varmista että paperikori on asetettu oikein.

Mikäli paperikori on asetettu virheellisesti, vihreä Valmis (Ready) valo ei syty ja tuhooja ei toimi.

Kun paperi on asetettu syöttöaukseen ja vihreä Valmis (Ready)-valo sytyy, tuhooja käynnistyy automaattisesti. Laite pysähtyy kun koko tuhottava arkki on mennyt syöttöaukon läpi.

Virtakytkin ja kaksi toimintokytkintä sijaitsevat tuhoojan päällä.

Toimintokytkin:

Kun FWD (eteenpäin) kytkintä painetaan, tuhooja käynnistyy. Tuhooja käy 2 sekuntia, jolloin mahdollinen paperijäte putsautuu pois syöttöaukosta ja teristä.

REV (taaksepäin) kytkintä käytetään kun poistetaan paperitukosta. Tuhooja käy 2 sekuntia ja tänä aikana mahdollinen paperijäte putsautuu pois syöttöaukosta ja teristä.

Virtakytkimestä sammutetaan laitteesta virta. Virta tulee sammuttaa aina, kun laite ei ole käytössä.

HUOM!: Virtakytkimessä palaa vihreä valo, kun tuhooja on käytövalmis. Punainen valo palaa, kun tuhooja on ylikuumentunut.

Kun vaihdat AUTO toiminnosta REV-toimintaan, pysähdy aina OFF-asentoon estääksesi moottoria vaurioitumasta.

## KAPASITEETTI

QCC4/QCC5 tuhooaa 15/20 arkkaa kerrallaan. Arkin leveys enintään 220 mm. Tuhottaessa pieniä arkeja (esim. kirjekuoret, luottokortit, kuitit), syötä ne aukon keskiosasta. Luottokortit tulee tuhota yksi kerrallaan. CD/DVD-levyt tulee tuhottaa yksi kerrallaan työntämällä ne erilliseen CD-levyjensyöttöaukseen.

## PAPERITUKOKSET JA YLIKUUMENTUMINEN

Tuhooja työntää paperin pois tuhoojasta tai virta sammuu seuraavissa häiriötilanteissa:

- 1 Mikäli laitetta käytetään taotta yli 2 minuuttia.
- 2 Mikäli yritytetään tuhota yli maksimikapasiteettiin (15/20 arkkaa kerrallaan) tai paperia ei ole syötetty tasaisesti.

Molemmat poikkeustapaukset saattavat johtaa joko siihen, että laite toimii taaksepäin ja paperi työntyy laitteesta ulos tai mikäli laitteen moottori ylikuumentuu, virta sammuu automaattisesti (ylikuumenemissuoja).

Pienet tukokset voivat aiheuttaa myös paperin työntymisen taaksepäin eli laitteesta ulos.

Isot tukokset voivat aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen ja laite kytkeytyy pois päältä ja ylikuumentumis (Overload) valo sytyy.

Älä koskaan jätä paperitukosta laitteeseen, jos virta on kytetty päälle. Jos näin tapahtuu:

Pienet tukokset:

Automaattisen taaksepäin-toiminnon pitäisi työntää paperi ulos syöttöaukosta. Poista paperit. Ylikuumentumis (Overload) valon pitäisi sammua ja laite toimii jälleen normaalisti.

Isot tukokset:

- 1 Sammuta laite ja ota johto pois seinästä. Anna laitteen jäähnyä vähintään 40 minuuttia.
- 2 Liitä laite jälleen verkkovirtaan ja paina virtakytkintä. Mikäli paperia on jäänyt syöttöaukseen, poista ylimääräinen paperi syöttöaukon suulta ja teristä painamalla REV (taaksepäin) kytkintä. Sormia ei saa laittaa syöttöaukseen tai sen lähelle.
- 3 Laite toimii taas normaalisti.

## TURVAOHJEET

- 1 Irralliset vaatekappaleet, solmiot, korut, hiukset tai muut irralliset esineet on pidettävä loitolla syöttöaukosta.
- 2 Virta on sammutettava, kun laite ei ole käytössä.
- 3 Poista tuhottavista arkeista paperilintimet ja niitit. QCC4/QCC5-mallin silppuaa myös nitomanastat, mutta se ei ole suositeltavaa. Älä pane kättä tai sormia syöttöaukseen. Loukkaantumisvaraa!
- 5 Jatkolomakeita tuhottaessa, maksimi käyttöaika on 2 minuuttia. Pidemmässä tuhamaisessa tulee käyttää tuhoojan maksimi arkkikapasiteettia (15/20 arkkaa). On suositeltavaa, että 2 minuutin käytön jälkeen, laitteen annetaan jäähnytä 40 minuuttia.
- 6 Laitteesta tulee sammuttaa virta aina kun laitetta siirretään, puhdistetaan tai paperikoria tyhjennetään.
- 7 Tyhjennä paperikori usein, jotta välttyään paperitukoksilta.
- 8 Älä koskaan päästää lapsia tuhoojan lähelle.
- 9 Älä koskaa suihkuta paineilmapiisauksilla tai muuta nestettä kun laite on kytetty pääle ja verkkovirrassa.
- 10 Älä koskaan aseta nesteitä tai puhdistusaineita tuhoojaan.

## TEKNISET TIEDOT

Suikaleleikkkuu 4 x 25mm (QCC4), suikaleleikkkuu 4 x 44mm (QCC5).

Kapasiteetti arkkeina: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Syöttöauko: 220mm.

Paino: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Ο καταστροφέας εγγράφων και το προστατευτικό κάλυμμα του καλαθιού του είναι ήδη συναρμολογημένα από το εργοστάσιο.
- Ολισθήστε εντελώς το καλάθι μέσα στο προστατευτικό κάλυμμα του.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα 220~240-volt AC (εναλλασσόμενο ρεύματος).
- Πιέστε το πλήκτρο τροφοδοσίας (Power). Η φωτεινή ένδειξη LED θ' ανάψει.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

Βεβαιωθείτε ότι το καλάθι είναι τοποθετημένο σωστά μέσα στον καταστροφέα εγγράφων.

Αν το καλάθι δεν είναι τοποθετημένο σωστά, η πράσινη φωτεινή ένδειξη δε θ' ανάψει και ο καταστροφέας δε θα λειτουργήσει όταν συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος.

Όταν τοποθετήσετε χαρτί μέσα στο άνοιγμα του τροφοδότη και ανάψει η πράσινη φωτεινή ένδειξη LED, η διαδικασία καταστροφής θα ξεκινήσει αυτόματα και θα σταματήσει όταν το χαρτί ολοκληρώσει τον κύκλο του μέσα από το άνοιγμα του τροφοδότη.

Το πλήκτρο τροφοδοσίας (Power) και τα δύο πλήκτρα λειτουργιών βρίσκονται στο πάνω μέρος του καταστροφέα. Οι λειτουργίες που επιτελούν είναι:

- Αν πιέσετε το πλήκτρο FWD, η διαδικασία καταστροφής εγγράφου θα ξεκινήσει. Ο κύκλος καταστροφής θα κρατήσει 2 δευτερόλεπτα. Επομένως, ο τροφοδότης θα μπορέσει να καθαρίσει τυχόν περισσευμα χαρτιού που έχει μείνει μέσα του.
- Το πλήκτρο REV χρησιμοποιείται για να σας βοηθήσει σε περίπτωση που έχει κολλήσει χαρτί και θέλετε να το αφαιρέσετε. Η διαδικασία καταστροφής αντίστρέφεται πριν ολοκληρωθεί και καθαρίζονται οι λεπίδες κοπής. Ο αντίστροφος κύκλος διαρκεί δύο δευτερόλεπτα. Αυτός ο χρόνος θα πρέπει να είναι αρκετός ώστε να αφαιρεθεί τυχόν περισσευμα χαρτιού από τις λεπίδες και να αποκλειστεί η περίπτωση επιστροφής χαρτιού από το καλάθι στις λεπίδες κοπής.
- Το πλήκτρο τροφοδοσίας (Power) χρησιμοποιείται για να απενεργοποιήσετε τον καταστροφέα εγγράφων. Σας συμβούλευουμε να προβείτε σε αυτή την ενέργεια σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιήσετε τον καταστροφέα εγγράφων για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σημείωση: Το πλήκτρο τροφοδοσίας (Power) είναι πράσινο όταν ο καταστροφέας είναι έτοιμος για χρήση και κόκκινο όταν παρουσιάστε υπερφόρτωση.

Όταν αλλάζετε θέση στο διακόπτη από AUTO σε REV, πάντα να σταματάτε για λίγο στη θέση OFF για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στον κινητήρα.

## ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ

Η συσκευή QCC4/QCC5 μπορεί να καταστρέψει μέχρι και 15/20 φύλλα χαρτιού 20lb ταυτόχρονα και δέχεται διάφορα πλάτη χαρτιού μέχρι 220mm. Όταν καταστρέφετε μικρά αντικείμενα όπως φακέλους, πιστωτικές κάρτες ή αποδείξεις, τοποθετήστε τα στη μέση του ανοιγμάτου του τροφοδότη. Οι πιστωτικές κάρτες πρέπει να τοποθετούνται στο άνοιγμα μία- μία.

Όταν καταστρέφετε δίσκους CD και DVD, θα πρέπει να τους τοποθετείτε έναν-έναν στην ειδική θήκη για δίσκους.

## ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΚΟΛΛΗΜΑΤΟΣ ΧΑΡΤΙΟΥ ΚΑΙ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Ο καταστροφέας είτε θα αντιστρέψει αυτόματα τον κύκλο βγάζοντας το χαρτί από την είσοδο του τροφοδότη, είτε θ' απενεργοποιηθεί αυτόματα, στις ακόλουθες μη φυσιολογικές περιπτώσεις:

- Αν χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα συνεχόμενα στη μέγιστη χωρητικότητα των 15/20 φύλλων για εκτεταμένο χρονικό διάστημα, δηλαδή περισσότερο από 2 λεπτά χωρίς διακοπή.
- Αν ξεπεράστε την ικανότητα καταστροφής, δηλαδή αν τοποθετήσετε πάνω από 15/20 φύλλα των 20lb ταυτόχρονα ή αν τα φύλλα δεν τροφοδοτηθούν με κατεύθυνση παράλληλη σε σχέση με το άνοιγμα του τροφοδότη.

Και οι δύο μη φυσιολογικές περιπτώσεις μπορεί να οδηγήσουν στην ενεργοποίηση της αντίστροφης κίνησης του χαρτιού ή στην απενεργοποίηση του καταστροφέα ώστε να μην υπερθερμανθεί ο κινητήρας του.

Ένα μικρό κόλλημα του χαρτιού μπορεί να οδηγήσει σε αντίστροφη κίνηση του χαρτιού και εξαγωγή του από το άνοιγμα του τροφοδότη.

Ένα πιο σοβαρό κόλλημα του χαρτιού μπορεί να κάνει το κύκλωμα προστασίας από υπερθέρμανση να απενεργοποιήσει τον καταστροφέα και να ανάψει τη φωτεινή ένδειξη υπερφόρτωσης.

Ποτέ μην αφήνετε τον καταστροφέα εγγράφων να παραμένει κολλημένος και ταυτόχρονα ενεργοποιημένος. Αν συμβεί αυτό, ακολουθήστε τα εξής:

Σε περίπτωση μικρού κολλήματος χαρτιού:

Η λειτουργία αυτόματης αντίστροφης θα πρέπει να βγάλει το χαρτί από το άνοιγμα του τροφοδότη. Αφαίρεστε από το πάνω μέρος την ποσότητα του χαρτιού που δεν καταστράφηκε και καθαρίστε τυχόν περισσεύματα κομμένου χαρτιού από το άνοιγμα του τροφοδότη. Η φωτεινή ένδειξη υπερφόρτωσης θα πρέπει να σβήσει και πλέον θα μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε κανονικά τον καταστροφέα.

Σε περίπτωση σοβαρού κολλήματος χαρτιού:

- Απενεργοποιήστε ή βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε τουλάχιστον 40 λεπτά ώστε το κύκλωμα προστασίας από υπερφόρτωση να επανέλθει σε κανονική κατάσταση.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε κάποια πρίζα και πιέστε το πλήκτρο τροφοδοσίας (Power). Αν έχει μείνει χαρτί μέσα στο άνοιγμα του τροφοδότη πριν από την υπερφόρτωση, πάστε το καλά από το πάνω μέρος και τραβήγτε το προς τα έξω ενώ ταυτόχρονα πατάτε το πλήκτρο REV. Προσέξτε να μην βάλετε τα δάχτυλά σας κοντά στο άνοιγμα καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Είστε πλέον έτοιμοι να συνεχίσετε κανονικά τη διαδικασία καταστροφής εγγράφων.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κρατήστε μακριά από τον τροφοδότη φαρδιά ρούχα, γραβάτες, κοσμήματα, μαλλιά ή άλλα μικρά αντικείμενα ώστε να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Αφήστε τον καταστροφέα εγγράφων απενεργοποιημένο από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιήστε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αφαίρεστε όλους τους συνδετήρες ή τα σύρματα συρραπτικού από τα χαρτιά πριν την καταστροφή. Η συσκευή QCC4/QCC5 μπορεί να καταστρέψει σύρματα συρραπτικού αλλά αυτό δεν συνιστάται.
- Μην τοποθετήσετε δάχτυλα ή χέρια στο άνοιγμα του καταστροφέα γιατί μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Η συνεχής καταστροφή χαρτιού υπολογιστή δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 2 λεπτά. Αν απαιτηθεί συνεχής λειτουργία στη μέγιστη χωρητικότητα (15/20 φύλλα), σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για 2 λεπτά κι έπειτα να αφήνετε τον κινητήρα να κρυώνει καλά για 40 λεπτά.
- Ν' απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέσετε από την πρίζα πριν τον μετακινήσετε, τον καθαρίσετε ή αδειάσετε το καλάθι του.
- Ν' αδειάζετε τακτικά το καλάθι ώστε να αποφεύγονται κολλήματα που προκαλούνται από κατεύθυνση χαρτιού που γυρίζει πίσω στο σώμα του καταστροφέα.
- Ποτέ να μην αφήνετε παιδιά να χρησιμοποιούν τον καταστροφέα ή να παίζουν με καταστροφές εγγράφων. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Ποτέ να μην ψεκάσετε με σπρέι αέρα ή με οποιοδήποτε τύπο λιπαντικού τον καταστροφέα εγγράφων ενώ είναι συνδεδεμένος στο ρεύμα, γιατί μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Ποτέ να μην βάλετε λιπαντικά ή καθαριστικά διαλύματα μέσα στον καταστροφέα εγγράφων καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μέθοδος καταστροφής: Σταυρωτά 4 x 25mm (QCC4),

Σταυρωτά 4 x 44mm (QCC5).

Χωρητικότητα κοπής: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Άνοιγμα τροφοδότη: 220mm.

Βάρος: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Size: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).

## ИНСТАЛИРАНЕ

- 1 Шредерът и коша за отпадъци са сглобени предварително от производителя.
- 2 Поставете изцяло коша на необходимото място.
- 4 Свържете захранващия кабел със стандартен контакт 220~240V AC (променлив ток).
- 5 Натиснете бутона (Power). Индикацията LED трябва да светне.

## УПОТРЕБА НА ШРЕДЕРА

Уверете се, че кошът е поставен правилно в шредера.

Ако кошът не е поставен правилно, зелената светлина няма да светне и шредерът няма да работи, когато го включите в контакта.

Когато поставите хартия в процепа и светне зелената индикация LED, процедурата по унищожаване ще започне автоматично. Шредерът ще спре автоматично, когато хартията премине изцяло през процепа.

Бутона (Power) и двета бутона за режим на работа се намират в горната част на шредера. Функциите им са следните:

- 1 Ако натиснете бутона FWD, процедурата по унищожаване ще започне. Унищожаването ще трае 2 секунди. Така могат да се почистят остатъци от хартия, останали в шредера.
- 2 Бутона REV се използва в случай на заседнала хартия, която искате да отстраните. Въртящите се ножове се завъртят обратно и се почистват резците. Цикълът трае 2 секунди. Това време трябва да е достатъчно, за да се отстраният остатъци от хартия от резците и да бъде предотвратено евентуално връщане на хартията в шредера.
- 3 Бутона (Power) се използва, за да изключите шредера. Съветваме Ви да направите това, когато няма да използвате шредера за дълъг период от време.

Забележка: Бутона (Power) е зелен, когато шредерът е готов за употреба и червен, когато има претоварване.

Когато сменяте позицията на прекъсвача от AUTO на REV, винаги спирайте за малко на позиция OFF, за да избегнете евентуална повреда на мотора.

## ВМЕСТИМОСТ НА ШРЕДЕРА

Шредерите QCC4/QCC5 може да унищожава до 15/20 листа хартия 80гр едновременно и приема хартия с ширина до 220мм. Когато унищожавате малки предмети, като пликове или касови бележки, поставяйте ги в средата на процепа. Кредитните карти трябва да се поставят една по една.

Когато унищожавате дискове CD и DVD, трябва да се поставят един по един.

## В СЛУЧАЙ НА ЗАСЯДАНЕ НА ХАРТИЯ ИЛИ ПРЕТОВАРВАНЕ НА МОТОРА

Шредерът или ще връне автоматично цикъла и ще изкара хартията обратно през процепа, или ще се изключи автоматично, при следните извънредни случаи:

- 1 Ако използвате шредера продължително за рязане на 15/20 листа за повече от 2 минути без прекъсване.
- 2 Ако преминете възможността за унищожаване, тоест ако поставите повече от 15/20 листа 80гр едновременно или ако листата не са поставени правилно в процепа.

И двета случая може да доведат до активиране на обратно движение на хартията или изключване на шредера, така че да не прегрее мотора. Едно малко засядане на хартия може да доведе до обратен ход на хартията и изкарването ѝ през процепа за хартия. Едно по-серийно засядане може да активира защитата от прегреване, да изключи шредера и да светне червената светлина за претоварване. Никога не оставяйте шредера със заседнала хартия и включен мотор.

В случай на малко засядане на хартия:

Функцията за автоматично връщане трябва да изкара хартията обратно през процепа. Отстранете от горната част хартията, която не е унищожена и почистете остатъците от изрезки от процепа. Светлинната индикация за претоварване трябва да изгасне и вече можете да продължите с нормалната употреба на шредера.

В случай на сериозно засядане на хартия:

- 1 Изключете устройството и го изключете от контакта. Изчакайте около 40 минути докато защитата от претоварване се нулира.
- 2 Включете отново щепсела в контакта и натиснете бутона (Power). Ако е останала хартия в процепа преди претоварването, хванете я в горната част и издърпайте навън, докато натискате бутона REV. Внимавайте да не поставите пръстите си близо до процепа, защото можете да се нараните сериозно.
- 3 Вече сте готови да продължите с унищожаването на хартия.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- 1 Пазете далече от процепа широки дрехи, вратовръзки, бижута, коса и други предмети, които могат да бъдат захванати, за да избегнете наранявания.
- 2 Оставете шредера изключен или с изваден от контакта щепсел, когато не го използвате за по-дълъг период от време.
- 3 Отстранете всички кламери или телчета за телбод от листовете преди унищожаването им. Шредерът QCC4/QCC5 може да унищожава телчета за телбод, но това не е препоръчително.
- 4 Не поставяйте пръстите или ръцете си в отвора на шредера, защото може да се нараните сериозно.
- 5 Унищожаването без прекъсване на хартия не трябва да надвишава 2 минути. Ако е необходимо продължително унищожаване с голяма вместимост (15/20 листа), Ви съветваме да използвате устройството 2 минути и след това да оставите мотора да се охлади добре за 40 минути.
- 6 Изключвайте винаги шредера или изваждайте щепсела от контакта преди да го премествате, почиствате или освобождавате коша с отпадъци.
- 7 Почиствайте редовно коша, за да избегнете засядания, причинени от унищожена хартия, която се връща обратно в шредера.
- 8 Никога не оставяйте деца да използват шредера или да играят с него. Може да бъде предизвикано сериозно нараняване!
- 9 Никога не впръсвайте спрей с въздух или с някаква течност докато шредерът е включен. Може да предизвикате сериозно нараняване.
- 10 Никога не поставяйте смазващи или почистващи разтвори в шредера. Може да предизвикате сериозно нараняване.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип изрезка: Конфети 4 x 25mm (QCC4), Конфети 4 x 44mm (QCC5).

Вместимост на рязане: 15 листа или 1 диск (QCC4),

20 листа или 1 диск (QCC5)

Ширина на отвора: 220мм.

Тегло: 13,6 кг (QCC4), 15,1 кг (QCC5).

Размери: 396 x 323 x 653мм (QCC4), 396 x 323 x 650мм (QCC5).



## ÜZEMBE HELYEZÉS

- 1 A készülék fejegysége és a hulladéktartály foglalata összeszerelve érkezik.
- 2 A hulladéktartályt teljesen csúsztassa bele a foglalatba.
- 3 Dugja be a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorba
- 4 Nyomja meg a bekapsoló gombot, ekkor a "Power" led fog világítani.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Ellenőrizze, hogy a hulladéktartály megfelelően van behelyezve a készülékbe.

Ha a hulladéktartály nem megfelelően van behelyezve, a zöld Ready (Kész) led nem világít, és a készülék nem lép működésbe azután, hogy a hálózati csatlakozót bedugtuk a konnektorba.

Amikor papírt helyezünk az adagoló nyílásába, és a zöld Ready (Kész) led világít, az aprítási folyamat automatikusan beindul, és megáll, amikor az egész papírlap átment az adagolón.

A bekapsolóbomb és a két üzemmód gombja a készülék tetején találhatók. Az alábbi célokat szolgálják:

- 1 A FWD gomb megnyomásával elindul egy 2 másodpercig tartó aprítási folyamat, ami arra szolgál, hogy eltávolítsuk a vágókések maradt papírdarabokat.
- 2 REV - ez a gomb arra szolgál, hogy segítségével eltávolítsuk az elakadt papírlapot. A gomb megnyomásával a gép az ellenkező irányba hajtja a lapokat, így megtisztítja a vágókéseket. Ez a folyamat 2 másodpercig tart. Ennyi idő elég kell, legyen ahhoz, hogy bármilyen fölös papírdarabtól megszabítsuk a késeket, és megakadályozzuk, hogy a papír a hulladéktályból visszakerüljön a késekre.
- 3 A Power (ki-bekapsoló gomb) megnyomásával áramtalánthatjuk a készüléket. Akkor célszerű ezt választani, ha hosszabb ideig nem akarjuk használni a készüléket.

Megjegyzés: A Power gomb zöld, amikor a készülék használatra kész, és piros, amikor a készüléket túlterheltek.

Amikor AUTO-ról REV-re váltunk, minden állunk meg a STOP pozíiónál, hogy megelőzzük a motor esetleges károsodását.

## A KÉSZÜLÉK KAPACITÁSA

A QCC4/QCC5 egyszerre legfeljebb 15/20 lapot tud felaprítani, a szabvány, 80 grammos, A4-es lapokból. Kisebb méretű papírdarabokat (borítékokat, hitelkártyákat, nyugtakat) az adagoló nyílás közepébe helyezzük.

Hitelkártyából egyszerre csak egyet adagolunk bele.

CD-k és DVD-k megsemmisítése esetén szintén egyszerre csak egyet adagolunk, és csak az erre kijelölt nyílásba helyezzük be a lemezeket.

## PAPÍRELAKADÁS ÉS MOTOR TÚLTERHELÉS

Az alábbi rendellenes esetekben a készülék automatikusan visszatolja a beleadagolt papírt, vagy kikapcsol:

- 1 A készüléket hosszabb ideig, azaz 2 percnél tovább használtak folyamatosan, maximális (15/20 lapos) kapacitás kihasználásával.
- 2 Az egyidejűleg 15/20-nél több, 80 grammos, A4-es lapot adagoltak a készülékbe, vagy a papírt nem a készülékre merőlegesen adagolták.

Mindkét esetben aktiválódhat az automatikus lap visszafordítás vagy a hőkioldó, ami áramtalanítja a készüléket.

Kisebb elakadás esetén a papír elindul az ellenkező irányba, és kijön az adagoló nyíláson.

Nagyobb elakadás esetén a hőkioldó áramtalanítja a készüléket, és ekkor kigyullad az "Overload" (túlterhelés) lámpa.

Sose hagyja benne a készülékben az elakadt papírt, amikor a készülék áram alatt van. Ha ez történik, akkor ez a teendő:

Teendők kisebb papírelakadás esetén:

A készülék automatikusan visszafordítja a papírt, és kiadja az adagolónyílásra. Ekkor távolítsuk el a papír felaprítatlan részét a tetejéről, és az adagoló nyílást tisztítsuk meg a fölös papírdarabuktól. Az "Overload" (túlterhelés) lámpa ekkor kialszik, és készülék visszaáll normál üzemmódba.

Teendők nagyobb papírelakadás esetén:

- 1 Kapcsolja ki a készüléket, vagy húzza ki a konnektorból a hálózati csatlakozót. Várjon legalább 40 percet, hogy a gépet a túlterheléstől védő szerkezet visszakapcsolódjon.
- 2 Dugja vissza a konnektorból a hálózati csatlakozót, és nyomja meg a bekapsoló (Power) gombot. Ha a papír a túlterhelés miatti kikapcsolás előtt a készülékben maradt, most a REV gombot nyomva húzza ki a fölös papírt. Legyen óvatos, az ujjait ne tegye túl közel az adagoló nyíláshoz, mert súlyos sérüléseket szenvedhet.
- 3 Most már folytathatja az iratmegsemmisítést.

## BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK

- 1 Legyünk elővigyázatosak a laza ruházzal, nyakkendővel, ékszerrel, hosszú hajjal, vagy egyéb kisebb dolgokkal, tartsuk ezeket távol a lapadagolótól, hogy elkerüljük a sérülést.
- 2 Amennyiben a készüléket huzamosabb ideig nem használjuk, kapcsoljuk ki, vagy áramtalanítsuk azt.
- 3 A készülék használata előtt a papírok ból távolítsunk el minden gemkapcsot és tűzökapcsot. A QCC4/QCC5 a tűzökapcsot el tudja vagni, de azt javasoljuk, minden esetben távolítsák el ezeket.
- 4 Ne nyúljon bele a lapadagoló nyílásába, mert így könnyen megsérülhet.
- 5 Hagyományos nyomtatvágyárok folyamatos adagolása a készülékbe ne tartson tovább 2 percnél. Ha a folyamatos használat a maximális lapkapacitás (15 lap) kihasználásával történik, ennek időtartama legfeljebb 2 perc legyen. Ezután 40 percre kapcsoljuk ki a készüléket, hogy a motor lehűljön.
- 6 Mindig kapcsoljuk ki vagy áramtalanítsuk, mielőtt elkezdenénk szállítani az iratmegsemmisítőt, kiürítéink vagy kitisztítanánk a hulladéktályt.
- 7 Megfelelő időközönként úrítse ki a hulladéktályt, mert a feldarabolt papírt visszahúzhatja a gép, ami papír elakadást okozhat.
- 8 A készüléket gyerekek nem kezelhetik, és ne engedje azt sem, hogy játszanak vele. Nagyon súlyos sérülések történhetnek.
- 9 Áramtalanítás előtt sose fújjon semmilyen spray-t a készülékbe (se levegő spray-t, se valamilyen kenőanyagot), mert komoly sérülések történhetnek.
- 10 Soha ne tegyen a készülékbe semmilyen kenő- vagy tisztító oldatot, mert komoly sérülések történhetnek.

## PARAMÉTEREK

Vágás típusa: kereszt vágás 4 x 25mm (QCC4),  
kereszt vágás 4 x 44mm (QCC5).

Lapkápacitás: 15 lap vagy 1 CD (QCC4), 20 lap vagy 1 CD (QCC5).

Papíradagoló szélessége: 220mm.

Súly: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Méret: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## PŘÍPRAVA PROVOZU

- 1 Smontujte řezací hlavu a odpadový koš.
- 2 Zasuňte odpadový koš do skříně.
- 3 Přívodní šnůru zasuňte do zásuvky 220~240V.
- 4 Stiskněte vypínač, kontrolka začne svítit.

## NÁVOD

Ujistěte se, že řezací hlava je na koší správně nasazena.

Pokud není řezací hlava správně nasazena na odpadovém koší, kontrolní světlo svítí zeleně a přístroj nepracuje.

Po stisknutí vypínače, kontrolní světlo svítí zeleně, přístroj spustí automaticky, když je vložen list papíru. Vypne automaticky, když je papír rozřezán.

Vypínač a další 2 knoflíky jsou na horní části přístroje je jejich funkce jsou :

- 1 Při stisknutí FWD tlačítka, začne příprava skartovacího procesu, toto trvá 2 sek.
- 2 REV tlačítko se používá při zaseknutí papíru. Cyklus trvá 2 sek.
- 3 Při stlačení OFF vypínače bude přerušen přívod proudu. Pokud přístroj nebude delší dobu používán, doporučujeme přístroj odpojit od zdroje proudu.

Upozornění: pokud kontrolní světlo svítí zeleně, přístroj je připraven k práci, pokud svítí červeně, je přetížen.

Při přepínání z AUTO na REV, vždy zastavte v pozici OFF, aby se předešlo možným poškozením motoru.

## KAPACITA

Přístroj zpracovává až 15/20 listů 80g papíru najednou o šířce 220mm.

Menší formáty, např. obálky, umistujete na střed.

Pokud skartujete CD nebo DVD disky, vkládejte je jednotlivě, do slotu D.

## ZASEKNUTÍ PAPÍRU A PŘEHŘÁTÍ MOTORU

V téchto situacích bude automaticky spuštěn zpětný chod, nebo přerušen přívod proudu:

- 1 Při delším nepřetržitém provozu jak 2 minuty.
- 2 Překročení kapacity drcení, např. vložení více jak 15/20 listů, nebo v případě, že dokumenty nejsou vkládány rovně do drtících válců.

Obě tyto neobyvyklé operace mohou vést k aktivaci tepelné ochrany motoru, nebo odpojené přívodu proudu.

V případě zaseknutí papíru použijte k uvolnění zpětný chod.

Zaseknutí papíru může způsobit přetížení motoru, přerušení přívodu proudu, kontrolní světlo svítí červeně.

Nikdy nenechávejte přístroj při přetížení zapnutý. Pokud k tomu dojde, měli byste:

V případě zaseknutí papíru:

Automatické spuštění zpětného chodu uvolní papír. Vyjměte tento papír ven a vyčistěte vstupní otvor. Jakmile červené kontrolní světlo zhasne, je možné pokračovat dále.

Při zaseknutí většího množství papíru :

- 1 Přepněte vypínač do polohy OFF, nebo vytáhněte sítový přívod ze zásuvky. Počkejte 40 minut, k zpětnému sepnutí teplené pojistiky.
- 2 Připojte AC napájecí kabel do zásuvky a stiskněte tlačítko Power. Pokud papír zůstal uvnitř, vytáhněte zbylý papír a stiskněte tlačítko REV. Nestrkejte prsty do řezacího mechanismu, mohlo by to vést k vážnému poranění.
- 3 Můžete začít opět pracovat.

## UPOZORNĚNÍ

- 1 Přidržujte si volné součásti oblečené, jako kravaty, přívěsky, dlouhé vlasy, nebo i jiné malé díly před vkládacím otvorem, hrozí vtažení do válců.
- 2 Pokud nebude přístroj delší dobu používán, odpojte jej od zdroje proudu.
- 3 Před použitím přístroje odstraňte z papíru spinky. Přístroj sice spinky zpracuje, ale není to doporučovaný postup.
- 4 Nestrkejte ruce, prsty, do řezacího mechanismu, hrozí vážné poranění.
- 5 Nepřetržité skartování by nemělo přesáhnout 2 minuty s max. kapacitou 15/20 listů, doporučujeme následující 40 minutovou přestávkou, k vychlazení motoru
- 6 Pokud nebude přístroj delší dobu používán, odpojte jej od zdroje proudu.
- 7 Pravidelně vyprazdňujte odpadový koš.
- 8 Děti nesmějí používat tento přístroj bez dozoru, není určen ke hraní. Hrozí nebezpečí úrazu.
- 9 Čištění neprovádějte pomocí stlačeného vzduchu ani jiným sprejem, když je přístroj zapnutý, může vést k poškození přístroje.
- 10 Do přístroje není povoleno dávat žádná maziva ani čistidla. Mohou vést k poškození přístroje.

## PROVEDENÍ

Typ řezu: příčný řez 4 x 25mm (QCC4), příčný řez 4 x 44mm (QCC5).

Kapacita: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Šířka vstupního otvora: 220mm.

Hmotnost: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Rozměry: 396 x 323 x 653mm (QCC4), 396 x 323 x 650mm (QCC5).



## PRÍPRAVA PREVÁDZKY

- 1 Zmontujte rezaciu hlavu a kôš na odpad.
- 2 Zasuňte kôš na odpad do skrine
- 3 Prívodovú šnúru zasuňte do zásuvky 220~240V.
- 4 Stlačte vypínač, kontrolka začne svieťiť

## NÁVOD

Uistite sa, že rezacia hlava je na koši správne nasadená.

Pokiaľ nie je rezacia hlava nasadená na odpodovom koši správne, kontrolné svetlo nesvetí zeleno a prístroj nepracuje.

Po stlačení vypínača kontrolné svetlo svieti zeleno, prístroj sa spustí automaticky, keďže je vložený list papiera. Vypne automaticky, keďže je papier skartovaný.

Vypínač a ďalšie dva gombíky sú na hornej časti prístroja a ich funkcie sú:

- 1 Pri stlačení FWD tlačidla začne príprava skartovacieho procesu, toto trvá 2 sekundy.
- 2 REV tlačidlo sa používa pri zaseknutí papiera. Cyklus trvá 2 sekundy.
- 3 Pri stlačení OFF vypínača bude prerušený prívod prúdu. Pokiaľ prístroj nebude dlhšiu dobu používaný, doporučujeme ho odpojiť od zdroja prúdu.

Upozornenie: pokiaľ kontrolné svetlo svieti zeleno, prístroj je pripravený k práci, pokiaľ svieti červeno, je preťažený.

Pri prepnutí z AUTO na REV, vždy najskôr zastavte v pozícii OFF, aby sa predišlo možnému poškodeniu motora.

## KAPACITA

Prístroj spracováva až 15/20 listov 80 g papiera so šírkou 220 mm naraz. Menšie formáty, napr. obálky, umiestňujte na stred.

Pokiaľ skartujete CD alebo DVD disky, vkladajte ich jednotlivo do vyznačeného otvoru(D).

## ZASEKNUTIE PAPIERA A PREHRIATIE MOTORA

V týchto situáciách bude automaticky spuštený spätný chod alebo prerušený prívod prúdu:

- 1 Pri nepretržitej prevádzke dlhšej ako 2 minúty.
- 2 Pri prekročení kapacity skartovania, napr. vloženie viac ako 15/20 listov alebo v prípade, že dokumenty nie sú vkladané rovno do rezacích valcov.

Obidve tieto neobvyklé situácie môžu viesť k aktivácii tepelnej ochrany motoru alebo odpojeniu prívodu motoru. V prípade zaseknutia papiera použite k uvoľneniu spätný chod.

Zaseknutie papiera môže spôsobiť preťaženie motora, prerušenie prívodu prúdu, kontrolné svetlo svieti červeno. Nikdy nenechávajte prístroj pri preťažení zapnutý. Pokiaľ k tomu dôjde, mali by ste:

V prípade zaseknutia menšieho množstva papiera:

Automatické spuštenie spätného chodu uvoľní papier. Vyberte ho a vycistite vstupný otvor. Akonáhle červené kontrolné svetlo zhasne, je možné pokračovať ďalej.

Pri zaseknutí väčšieho množstva papiera:

- 1 Prepnite vypínač do polohy OFF alebo vytiahnite sietový prívod zo zásuvky. Počkajte 40 minút na opäťovné zapnutie tepelnej poistky.
- 2 Pripojte AC napájací kábel do zásuvky a stlačte tlačidlo Power. Pokiaľ papier zostal vovnútri, vytiahnite zvyšný papier a stlačte tlačidlo REV. Nedávajte prsty do rezacieho mechanizmu, mohlo by to viesť k vážnemu poraneniu.
- 3 Môžete začať opäť pracovať

## UPOZORNENIA

- 1 Pridržujte si voľné súčasti oblečenia(kravaty), prívesky, dlhé vlasy alebo aj iné malé diely pred vkladacím otvorom, hrozí vtiahnutie do valcov.
- 2 Pokiaľ nebude prístroj dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od zdroja prúdu.
- 3 Odstráňte sponky z papiera pred použitím prístroja. Aj keď prístroj sponky spracuje, doporučuje sa to.
- 4 Nestrkajte ruky a prsty do rezacieho mechanizmu, hrozí vázne poranenie.
- 5 Nepretržité skartovanie by nemalo presiahnuť 2 minúty s max. kapacitou 40 listov, potom doporučujeme 6 minútovú prestávku k vychladnutiu motora.
- 6 Pokiaľ nebude prístroj dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od zdroja prúdu.
- 7 Pravidelne vyprázdňujte kôš na odpad.
- 8 Deti nesmú tento prístroj používať bez dozoru, nie je určený k hraniu. Hrozí nebezpečenstvo úrazu.
- 9 Nečistite stlačeným vzduchom ani iným spôsobom, keďže je prístroj zapnutý, môže to viesť k poškodeniu prístroja.
- 10 Zákaz dávať do prístroja akékoľvek mazivá a čistidlá, môže to viesť k poškodeniu prístroja

## VYHOTOVENIE

Typ rezu: priečny rez 4 x 25mm (QCC4), priečny rez 4 x 44mm (QCC5).

Kapacita: 15 sheets or 1 CD (QCC4), 20 sheets or 1 CD (QCC5).

Šírka vstupného otvoru: 220mm.

Hmotnosť: 13,6 kg (QCC4), 15,1 kg (QCC5).

Rozmery: 396 x 323 x 653 mm (QCC4), 396 x 323 x 650 mm (QCC5).



[WWW.Q-CONNECT.COM](http://WWW.Q-CONNECT.COM)